



Sources Chrétiennes Online

Critical texts and French translations that have been published
in the printed “Sources Chrétiennes” series
now available in a searchable database



Sources Chrétiennes Online

From its inception in 1942, the “Sources Chrétiennes” series (based in Lyon and published by Éditions du Cerf in Paris) has provided critical editions of texts from the first 1400 years of the Church, accompanied by a French translation as well as an introduction and notes. More precisely, the series consists of **editions-with-translations of Christian texts** in Greek and Latin, but also in oriental languages, such as Syriac, Aramaic and Georgian.

Whereas it has always been the series’ mission to make the texts at hand easily accessible for consultation and (linguistic, historical, philosophical and theological) study,

Sources Chrétiennes Online even expands the possibilities in this regard. Reserving the introduction, apparatus and notes for the printed series, the online database makes it possible to select texts along various criteria and to **perform targeted searches** both on the source texts and on the French translations that over the years have been published in the series.

By 2025, the SCO database will cover all volumes by then published in print in the long-running *Sources Chrétiennes* edition project.

Key features

- Online version of the *Sources Chrétiennes* series
- Texts in Greek, Latin, Syriac, Aramaic and Georgian
- French translations
- 335 volumes already available
- 100 volumes added per year (all volumes available in 2025)
- Both the source texts and the translations are searchable
- Multiple filters allow for targeted searches
- New Instrumenta tool, providing instant translations and morphological analysis



Recent updates

The database now provides source texts and French translations from 335 out of 600+ printed volumes. Notable additions include the famous *Hymns* by Romanus Melodus, the *Ecclesiastical History* by Socrates of Constantinople, Marius Victorinus’ writings, Clement of Alexandria’s *Stromata*, the Palestinian Targum of the Pentateuch, Clare of Assisi’s writings, and many more. A list of available texts can be downloaded from <https://about.brepolis.net>.

Instrumenta

The database now also includes a new tool called **Instrumenta**, providing you with suggestions of translations based on *Lewis & Short* and *Gaffiot*, and with morphological analysis for the Latin words.

Advanced search with numerous search fields:
Volume – Author – Work – Containing text (Source & Translation)

Easy browsing by: *Volume – Author – Work – Subject (available texts are highlighted)*

Pers	Num	Temp	Modus	Vox	Casus	Gen	Grad
1	Sg	FutS	Ind	Act	-	-	-
1	Sg	Pres	Subj	Act	-	-	-

Example of Latin text with facing translation, and Instrumenta tool, providing instant translation (*Lewis & Short/Caffiot*) and morphological analysis

About Sources chrétiennes

“Selon l’esprit de ses fondateurs, elle a pour but de donner accès à l’intelligence de textes qui constituent un patrimoine commun, à la fois culturel et religieux, sans volonté apologétique et sans prosélytisme, mais sans oblitérer non plus le message chrétien dont ces textes sont porteurs. Elle le fait dans un esprit ouvertement œcuménique, les Pères étant un lieu de rencontre et de confluence, capable d’aider à surmonter les divisions survenues plus tard entre Orient et Occident, mais aussi à l’intérieur même de la chrétienté occidentale.”

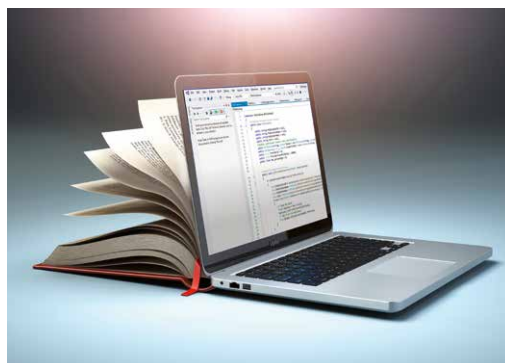
(J.-N. Guinot, dans *Patristic Studies in the Twenty-First Century*, Brepols, 2015, p. 221)

CTLO Centre “Traditio Litterarum Occidentalium”

Brepols’ in-house Digital Humanities lab

Continuing and expanding the activities of the former Cetedoc at the Université Catholique de Louvain, the CTLO (Centre “Traditio Litterarum Occidentalium”) is **Brepols’ in-house Digital Humanities Lab** that develops and produces the full-text and dictionary databases on www.brepolis.net, for Latin and, to a lesser extent, for other ancient languages.

In developing and producing these digital resources for ancient languages, the CTLO has a **twofold mission**. On the one hand, it strives to increase the volume of its databases at a high and steady rhythm and adopting a rigorous formal and philological standard (basing its texts on the best editions available, and providing reliable background information about authors and works). On the other, it is continually looking to improve the functionality that can be applied to this large volume of texts. Needless to say, these two main aims go hand in hand: the large amount of philologically reliable data provides the foundation needed to elaborate valuable functionality, and developing this functionality is only worthwhile thanks to the volume of texts to which it can be applied.



By 2025, the CTLO aims to provide an **integrated Brepols Latin environment** on www.brepolis.net, bringing together in an intuitive and user-friendly way its Latin textual, lexicographical, and linguistic resources, while keeping available the current individual databases for those researchers interested in more specific corpora or approaches. This integration has been initiated with the merge of LLT-A and LLT-B into a single *Library of Latin Texts*, and with the tool *Instrumenta*, which provides lexicographical and morphological information at your fingertips for Latin texts in *Sources Chrétiennes Online* and, soon, in the *Library of Latin Texts* too. The encyclopaedic and bibliographical databases available on www.brepolis.net, as well as the full-text databases for other ancient languages, will be optimally linked to this Brepols Latin environment.

More information ?

Visit our website <https://about.brepolis.net> for detailed flyers, PowerPoint presentations, videos and webinars.
Follow our blog to receive updates on content and functionality, and future developments.

Free Trial

We are pleased to offer a 30-day free trial for institutional customers. In addition, customers who subscribe to a new database receive a significant discount in the first year of subscription. Offer subject to conditions.

Contact us for more information: brepolis@brepolis.net



BREPOLS

Begijnhof 67, B-2300 Turnhout – Tel: +32 14 44 80 20 – Fax: +32 14 42 89 19
brepolis@brepolis.net – www.brepolis.net – www.brepolis.net